

ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ АВТОНОМНАЯ НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ВОЛЖСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ имени В.Н. ТАТИЩЕВА» (институт)



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе  
Т.Б. Исакова

«01» октября 2016г.

(в редакции от «01» июня 2018г.)

**Рабочая программа дисциплины**

**Теоретические и прикладные аспекты лингвокультурологии**

направление подготовки кадров высшей квалификации

**45.06.01 «ЯЗЫКОЗНАНИЕ И ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ»**

Профиль – 10.02.04 «Сравнительно историческое, типологическое и сопоставительное языкознание»

Квалификация (степень) выпускника:

**Исследователь, Преподаватель-исследователь**


Форма обучения

**очная**

Тольятти 2018

Рабочая программа дисциплины «Теоретические и прикладные аспекты лингвокультурологии» обсуждена и рекомендована к использованию решением кафедры

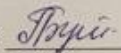
«31» мая 2018 г. протокол №10/1

Зав.кафедрой «Романо-германская филология»  /Круглякова Г.В./

Рабочая программа дисциплины одобрена:


Учебно-методическим советом гуманитарного факультета

«31» мая 2018г. протокол № 9/1

Председатель УМС ГФ  /Бутахина Л.А./

Учебно-методическим советом института

«1»июня2018 г. протокол №4/1

Председатель УМС  /Исакова Т.Б./

## **1. Цели и результаты изучения дисциплины**

### **1.1. Цели и задачи дисциплины**

**Цель дисциплины:** изучение синтеза языковых явлений и фактов в их взаимодействии с культурой, взаимодействия и взаимовлияния языка и культуры.

**Задачи :** изучение основных концепций в области теоретических и прикладных аспектов лингвокультурологии и основных лингвистических понятий; овладение практическими навыками теоретических и прикладных аспектов лингвокультурологии.

### **1.2 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины**

В процессе освоения дисциплины у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

#### **Универсальные компетенции (УК):**

#### **УК-5 Способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития**

##### **Знать:**

- основные концепции в области теоретических и прикладных аспектов лингвокультурологии;
- основные лингвистические понятия;
- современные методы исследования.

##### **Уметь:**

- пользоваться научно-методической, справочной, учебной литературой;
- понимать сущность, проблемы и перспективы развития теоретических и прикладных аспектов лингвокультурологии;
- использовать инновации в практике изучения теоретических и прикладных аспектов лингвокультурологии.

##### **Владеть:**

- основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области языкознания;
- демонстрировать способность и готовность к практическому применению полученных знаний при решении профессиональных задач;
- владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного и письменного представления материалов собственных исследований;
- обладать практическими навыками теоретических и прикладных аспектов лингвокультурологии.

**ПК-2 Владеть системой лингвистических знаний, включающих в себя знание основных явлений на всех уровнях изучаемых языков в теоретическом, практическом, функциональном, прагматическом, синхроническом, диахроническом, социокультурном и сопоставительном аспектах; иметь системное представление о динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности**

**знать:**

основные этапы развития лингвокультурологии и ее основные понятия.

**уметь:**

использовать современные методы лингвокультурологии на всех уровнях изучаемых языков.

**владеть:**

методикой лингвокультурологических исследований как близкородственных, так и структурно разнородных языков в различных аспектах.

## 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Теоретические и прикладные аспекты лингвокультурологии» согласно федеральным государственным стандартам подготовки кадров высшей квалификации является дисциплиной по выбору учебного цикла Б1.В.ДВ.1.1 (Вариативная часть). Изучение дисциплины «Теоретические и прикладные аспекты лингвокультурологии» планируется на первом году обучения в объеме 3,0 зет (108 час).

## 3. Распределение трудоёмкости освоения дисциплины по видам учебной работы

### 3.1. Виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Курс		
		1 курс	2 курс	3 курс
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	36	36		
В том числе:				
Лекции	18	18		
Практические занятия (ПЗ)	18	18		
Семинары (С)				
Лабораторные работы (ЛР)				
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	54	54		
В том числе:				
Курсовой проект (работа)				
Реферат				
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)	Э/18	Э/18		
Общая трудоёмкость часы	108	108		
зачетные единицы	3	3		

### 3.2. Формы контроля

Формой контроля является экзамен.

#### Оценочное средство «Вопросы к экзамену»

1. Картина мира - базисное понятие теории человека.
2. Картина мира как цель и результат познания.
3. Механизм создания картины мира и теория номинации. Номинация: первичная и вторичная, способы вторичной номинации.
4. Множественность картин мира.
5. Понятие "национальной" картины мира. Менталитет. Национальный характер и описание действительности.
6. Объективная картина мира в познании и языке. Язык и интерпретация познавательных фактов. Объективный, субъективный и человеческий фактор в языке. Научная картина мира как один из возможных его образов.
7. Атрибутивные характеристики картины мира. Картина мира в субстанциональном представлении.
8. Структура фрагмента действительности и его элементы. Типы фрагментов. Конструирование образа мира.
9. Соотношение языковой и концептуальной картин мира. Универсальные категории человеческого сознания и культуры.
10. Концептуальная картина мира. Базовые концепты "Пространство" и "Время".
11. Концептуальная картина мира. Базовые концепты - "Признак", "Движение", "Причина", "Имя" и др.
12. Механизм отображения и интерпретации окружающего мира. Специфические формы отражения окружающего мира (экспрессия, модальность, эмоция).
13. Роль лексики и словообразования в формировании языковой картины мира.
14. Понятие языковой личности. Лексикон личности и коллектива.
15. Уровни и компоненты языковой личности. Реконструкция языковой личности.
16. Образ человека в культуре и языке.
17. "Наивная" картина мира: древнейшие представления человека о мире.
18. Основные особенности мифологического мировосприятия.
19. Мифологизированные языковые единицы: архетипы и мифологемы, обряды и поверья, ритуалы и обычаи, закрепленные в языке.
20. Магия и религия как особые формы общения в начале человеческой истории.
21. Соотношение этнической культуры и языка.

## 4. Содержание и результаты обучения

### 4.1. Разделы дисциплины и виды учебной работы

№	Тема	Л (часы) лекции	ПЗ (часы) практические занятия	СР (часы) самостоятель ная работа	К (часы) Контроль <b>Оценочные средства</b>
1.	Тема 1. Язык как часть культуры. Объект, цели и задачи курса	2	2	4	Опрос
2.	Тема 2. Язык и культура. Гипотеза Сепира-Уорфа в современном прочтении. Ментально-лингвальный комплекс. Языковое сознание	2	2	8	Опрос, реферат
3.	Тема 3. Языковая картина мира. Глобальные картины мира разных эпох	2	2	6	Опрос, реферат
4.	Тема 4. Национальная картина мира как парадигма миропонимания	2	2	6	Опрос, реферат
5.	Тема 5. Культурный компонент содержания языковых единиц: уровень слова. Ментальность в языке и тексте. Язык и культурные модели. Коды культуры	2	2	8	Опрос, реферат
6.	Тема 6. Национальный образ мира. Метафорическая основа языка	2	2	4	Опрос, реферат
7.	Тема 7. Текст и межкультурная коммуникация	2	2	6	Опрос
8.	Тема 8. Социокультурные стереотипы речевого общения. Экспликация чувств и эмоций в разных национальных лингвокультурах	2	2	6	Опрос
9.	Тема 9. Языковая личность	2	2	6	Опрос

## 4.2. Содержание разделов и результаты изучения дисциплины

Темы, разделы	Результаты освоения дисциплины
<b>Тема 1.</b> Язык как часть культуры. Объект, цели и задачи курса.	Аспиранты должны хорошо разбираться в объекте и предмете лингвокультурологии, знать цели и задачи курса.
<b>Тема 2.</b> Язык и культура. Гипотеза Сепира-Уорфа в современном прочтении. Ментально-лингвальный комплекс. Языковое сознание.	Аспиранты должны хорошо понимать взаимосвязь языка и культуры, разбираться в учении и взглядах Уорфа Сепира, а также знать основы функциональной стилистики и социолингвистики.
<b>Тема 3.</b> Языковая картина мира. Глобальные картины мира разных эпох.	Аспиранты должны иметь представление о языковой картине мира, а также уметь проследить взаимосвязь языковой картины мира и эмпирического быденного.
<b>Тема 4.</b> Национальная картина мира как парадигма миропонимания.	Аспиранты должны понимать соотношение языковой картины мира и национальной картины мира, в том числе русской и английской, а также уметь проследить взаимосвязь национальной картины мира и эмпирического быденного.
<b>Тема 5.</b> Культурный компонент содержания языковых единиц: уровень слова. Ментальность в языке и тексте. Язык и культурные модели. Коды культуры.	Аспиранты должны понимать литературный язык как элитарную культуру, хорошо разбираться в стилистической стратификации лексического и фразеологического состава языка, уметь вычленять денотативный аспект лексики и фразеологии.
<b>Тема 6.</b> Национальный образ мира. Метафорическая основа языка.	Аспиранты должны хорошо разбираться в понятии «национальный образ мира», знать специфику отдельных национальных культур (Запада и Востока), а также понимать суть метафорической основы языка.
<b>Тема 7.</b> Текст и межкультурная коммуникация.	Аспиранты должны уметь описывать язык региона с позиции лингвокультурологии, разбираться в понятиях «символы» и «квазисимволы», а также иметь представление о табуированной лексике.

<p><b>Тема 8.</b> Социокультурные стереотипы речевого общения. Экспликация чувств и эмоций в разных национальных лингвокультурах.</p>	<p>Аспиранты должны знать социокультурные стереотипы речевого общения, в том числе значение терминов «стереотип» и «речевое общение», а также хорошо разбираться в речевом этикете.</p>
<p><b>Тема 9.</b> Языковая личность.</p>	<p>Аспиранты должны знать внутреннюю природу языковой личности, а также уметь ее анализировать на вербально-семантическом, когнитивном и прагматическом уровнях.</p>

## **5. Фонд оценочных средств**

### **Оценочное средство «реферат»**

#### **Темы рефератов:**

1. Теория лингвистической относительности Э.Сепира-Б.Уорфа.
2. Цветообозначения в различных языках.
3. Системы счисления, их типология.
4. Системы терминов родства, основные типы.
5. Научное, обиходное и языковое типы знания и их соотношение.
6. Соотношение прототипа и понятия.
7. Лексический состав языка как отражение "картины мира" народа.
8. Язык и стереотипы поведения.
9. Теория концептуальной метафоры Дж. Лакоффа.
10. Метафора и метонимия как средства осмысления реальности.

### **Оценочное средство «опрос»**

#### **Вопросы к практическим занятиям:**

Тема 1. Язык как часть культуры. Объект, цели и задачи курса.

1. Объект исследования.
2. Цели изучения предмета лингвокультурологии.
3. Задачи лингвокультурологии.

Тема 2. Язык и культура. Гипотеза Сепира-Уорфа в современном прочтении. Ментально-лингвальный комплекс. Языковое сознание.

1. Взаимосвязь языка и культуры.
2. Функциональная стилистика.
3. Социолингвистика.
4. Учение и взгляды Уорфа Сепира.

Тема 3. Языковая картина мира. Глобальные картины мира разных эпох.

1. Понятие языковая картина мира.
2. Татарская языковая картина мира.
3. Языковая картина мира и эмпирическое обыденное.

Тема 4. Национальная картина мира как парадигма миропонимания.

1. Понятие языковая картина мира.
2. Татарская языковая картина мира.
3. Языковая картина мира и эмпирическое обыденное.

Тема 5. Культурный компонент содержания языковых единиц: уровень слова.



Ментальность в языке и тексте. Язык и культурные модели. Коды культуры.

1. Литературный язык-элитарная культура. 2. Среднелитературная лексика. 3. Диалекты и говоры. 4. Просторечие. 5. Арго и жарго лексика. 6. Лингвокультурологический аспект татарской фразеологии. 7. Денотативный аспект фразеологии.

Тема 6. Национальный образ мира. Метафорическая основа языка.

1. Национальный образ мира. Метафорическая основа языка. Специфика отдельных национальных культур (Запада и Востока).

Тема 7. Текст и межкультурная коммуникация.

1. Описание языка региона с позиции лингвокультурологии. 2. Символы. 3. Квазисимволы. 4. Табуированная лексика.

Тема 8. Социокультурные стереотипы речевого общения. Экспликация чувств и эмоций в разных национальных лингвокультурах.

1. Стереотипы. 2. Речевое общение. 3. Речь. 4. Речевой этикет.

Тема 9. Языковая личность.

1. Бытие внутренней природы. 2. Вербально-семантический уровень. 3. Когнитивный уровень. 4. Прагматический уровень.

## **6. Образовательные технологии**

В преподавании курса используются преимущественно традиционные образовательные технологии:

- лекции;
- практические занятия;
- самостоятельная работа;
- консультации.

На практических занятиях идея контрастивности и специфичности систем может быть реализована в курсе по преимуществу посредством использования новых информационных технологий, используемых аспирантами при самостоятельной работе.

## **7. Самостоятельная работа**

Программой предусмотрена самостоятельная работа трудоёмкостью 54 часа. Самостоятельная работа аспиранта направлена на углубленное освоение материала, включает работу с лекционным материалом, с рекомендованной учебной и научной литературой.

При организации **самостоятельной работы** занятий используются следующие образовательные технологии: использование информационных технологий, разработка презентаций в Power Point по заданной теме, поиск информации в глобальной сети Интернет, поиск лингвострановедческой и страноведческой информации в аутентичных источниках и справочниках при подготовке докладов и сообщений. Рекомендуется использовать:  
электронную библиотечную систему "БиблиоРоссика"

электронную библиотечную систему "ZNANIUM.COM"  
электронную библиотечную систему Издательства "Лань".

## **8. Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

### Список обязательной литературы:

1. Кабакчи В.В., Белоглазова Е.В. Введение в интерлингвокультурологию [Электронный ресурс] 2-е изд., испр. и доп. Учебное пособие для вузов Научная школа: Санкт-Петербургский государственный экономический университет (г. Санкт-Петербург) Кабакчи В.В., Белоглазова Е.В. 2018. – 251с. ISBN: 978-5-534-03301-4 <https://biblio-online.ru/book/B084A1C5-56B4-40EC-A347-517E6F45D235/vvedenie-v-interlingvokulturologiyu>
2. Основы изучения языкового менталитета: Учебное пособие / Т.Б. Радбиль. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 328 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=205887>
3. Сабитова, З. К. Лингвокультурология [Электронный ресурс] : учебник / З. К. Сабитова. — М.: ФЛИНТА, 2013. — 524 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=462979>
4. Шаклеин, В. М. Лингвокультурология: традиции и инновации [Электронный ресурс] : монография / В. М. Шаклеин. - М.: Флинта, 2012. - 301 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=462846>

### Список дополнительной литературы:

1. Культурология: Учебное пособие / Д.А. Силичев. - М.: Вузовский учебник: ИНФРА-М, 2011. - 393 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=215281>
2. Прохоров, Ю. Е. В поисках концепта [Электронный ресурс] : учеб. пос. / Ю. Е. Прохоров. - 3-е изд., стер. - М.: Флинта, Наука, 2011. - 176 с. <http://znanium.com/bookread.php?book=409931>
3. Буянова Л.Ю., Коваленко Е.Г. Русский фразеологизм как ментально-когнитивное средство языковой концептуализации сферы моральных качеств личности: монография. - Москва: Флинта, 2012. - 183 с. - <http://znanium.com/bookread.php?book=454819>

### Интернет-ресурсы:

1. Филология и лингвистика <http://www.filologia.ru/sociolinvestika>
2. Единое окно доступа к образовательным ресурсам - <http://window.edu.ru>
3. Сайт Язык.ru - [http://yazyk.h17.ru/1\\_linguistics/article2.html](http://yazyk.h17.ru/1_linguistics/article2.html)

## 9. ПЕРЕЧЕНЬ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

1. Windows (для академических организациях, лицензия Microsoft Imagine (ранее MSDN AA, DreamSpark));
2. Open Office (свободное ПО);
3. Google Chrome (свободное ПО);
4. Доступ к электронным изданиям ЭБС ЮРАЙТ ([www.biblio-online.ru](http://www.biblio-online.ru)).
5. СПС «КОНСУЛЬТАНТ ПЛЮС» <http://www.consultant.ru/#>

Для обеспечения учебного процесса по данной дисциплине, ВУиТ располагает следующей материально-технической базой:

– аудитории для лекционных, семинарских занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оборудованными офисной мебелью и офисной мебелью для работы на компьютере, видеопроекторным оборудованием для презентаций;

– аудитории для самостоятельной работы: читальный зал, имеющий рабочие места для студентов, оснащенные компьютерами с доступом в интернет, объединенных в локальную сеть;

– помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования: ауд. Б-112б, ауд. Б-415 (б)

Наименование технического средства	Количество
Мультимедийная доска с выходом в интернет (Белорусская ба, 411)	1
Видеодвойка (Белорусская ба, 415 б)	1
Компьютер с выходом в Интернет (Белорусская ба, 415 б)	1
Компьютерный класс	1

**Разработчик:**

**ОАНО ВО  
«ВУиТ»**

**(место работы)**

**д.ф.н., профессор**

**(занимаемая  
должность)**

**Е.Ф. Арсентьева**

**(инициалы,  
фамилия)**